



HYGGE

INT

DECORATIONS

GERMAN PERFORMANCE

 **SCHÖNWALD**
Germany

THE NEW LOVE OF LIFE

HYGGE epitomises the Danish art of living. SCHÖNWALD has translated this concept into an entire spectrum of cheerful patterns in shades of blue with a trendy hand-made look. The six different styles look as if they have been casually painted on the porcelain – a rustic painting technique that lends them inchoate charm.

LE NOUVEL HYMNE À LA VIE
HYGGE est le terme danois incarnant un art de vivre positif. SCHÖNWALD le traduit par toute une série de décors déclinés en un joyeux camaïeu de bleus, dans un style « fait main » très en vogue. Les coups de pinceau faussement désinvoltes de ces six variantes empruntant une technique rustique leur confèrent le charme de la simplicité.

FRESCHEZZA E VOGLIA DI VIVERE
HYGGE è una parola che riassume l'arte danese del buon vivere. SCHÖNWALD la trasmette con una gamma di gioiosi decori nelle gradazioni del blu, dipinti in modo lieve e sapiente in sei varianti diverse su porcellana, donando alla stessa la sensazione del "dipinto a mano". La tecnica pittorica rustica conferisce a ciascun pezzo il fascino dell'imperfezione.

NUEVAS GANAS DE VIVIR
HYGGE es la esencia del estilo de vida danés. SCHÖNWALD la transmite a través de un completo espectro de adornos azulados alegres con el popular aspecto artesanal. Las seis variantes parecen pintadas con trazos suaves sobre la porcelana. Esta técnica de pintura rústica le confiere el atractivo de lo imperfecto.



RUSTIC LIGHTNESS

Simply put, HYGGE creates a cheerful mood – particularly when all the patterns are colourfully mixed together on a table. A mix 'n' match of fresh light blue combined with a rich dark blue. Selected on-trend pieces from PLAYGROUND can be added to convey an impression of rural cosiness.

UNE LÉGÈRETÉ RUSTIQUE

HYGGE met chacun de bonne humeur ! En particulier lorsque tous les décors viennent égayer la table pêle-mêle. Un mariage réussi entre la fraîcheur du bleu clair et la profondeur du bleu foncé. Des articles tendance choisis parmi la gamme PLAYGROUND viennent parfaire cette chaleureuse ambiance champêtre.

RUSTICA LEGGEREZZA

HYGGE diffonde il buonomore! Soprattutto quando i decori si presentano in tavola in un insieme allegro e colorato. Un mix e match di freschi accenti blu chiaro in abbinamento ai toni saturi del blu scuro. Selezionando ed integrando il tutto con articoli di tendenza di PLAYGROUND ne sottolinea l'effetto di calda accoglienza.

LIGEREZA RÚSTICA

HYGGE provoca una sonrisa. Sobre todo cuando todas las decoraciones se presentan mezcladas en la mesa. Una combinación de azul claro y fresco con el marino intenso. Los selectos artículos actuales de PLAYGROUND subrayan la naturalidad rural.



FLORAL GRACE

HYGGE invites us to take pleasure in sharing the good and simple things of life. It happily mixes shapes and colours: bowls with flat or deep coupe plates, plain colours with decorated pieces. Joie de vivre is further heightened by the enjoyment of coffee to which HYGGE contributes with pleasing cups in different sizes.

UN CHARME FLORAL

HYGGE invite à partager les bonheurs simples de la vie. Pour y parvenir, formes et couleurs se mêlent avec allégresse : coupes et assiettes avec ou sans ailes, pièces monochromes et articles à décors. Autre petit plaisir de la vie, HYGGE décline le rituel du café en charmantes tasses de différentes tailles.

ELEGANZA FLOREALE

HYGGE invita a godere delle cose buone e semplici della vita e a condividerle con gli altri. Le forme e i colori vengono mischiati allegramente: ciotole con piatti piani e fondi; pezzi monocromatici con articoli decorati. E siccome il piacere di vivere si assapora anche al momento del caffè, HYGGE lo sottolinea con gradevoli tazze di varie dimensioni.

GRACIA FLORAL

HYGGE invita a compartir y disfrutar de lo bueno y sencillo de la vida con los demás. Las formas y colores se mezclan entre sí: cuencos con platos coupé o alas, artículos monocromáticos con otros decorados. El placer del café también contribuye a gozar de la vida, con las agradables tazas de HYGGE en diferentes tamaños.





THE RANGE: HYGGE

	Code	Volume in Liter	Weight in Gramme	Ø / L x W in mm	Height 1 pc. in mm	Height 11 pc. in mm
	15 9331215		184	150	17	105
	17* 9331217		235	170	18	104
	20 9331221		340	202	17	93
	23 9331223		465	229	19	105
	26 9331227		696	261	20	117
	28 9331228		835	281	23	136
	30 9331230		950	301	24	140
	32* 9331232		1070	318	24	130
	ASSIETTE PLATE COUPE PIATTO PIANO COUPE PLATO LLANO COUPE					

* In addition available in full colour: 63124 light blue, 63125 dark blue

	21 9021322	0,70	430	210	40	122
	24 9331324	1,00	580	242	45	140
	28 9021328	1,50	815	281	48	150
	ASSIETTE CREUSE COUPE PIATTO FONDO COUPE PLATO HONDO COUPE					

	36x20 9332336		1070	362x199	33	138
--	---------------	--	------	---------	----	-----

	PLAT POUR HAMBURGER PIATTO RETTANGOLARE FUENTE PARA HAMBURGUESA					
			Available in full colour: 63124 light blue, 63125 dark blue			

	16 9133166	0,48	260	157	45	132
	18 9133168	0,80	440	178	56	143

	SALADIER ROUND INSALATIERA ROTONDA ENSALADERA REDONDA					
			Available in full colour: 63124 light blue, 63125 dark blue			

	Code	Volume in Liter	Weight in Gramme	Ø / L x W in mm	Height 1 pc. in mm	Height 11 pc. in mm
	30 9336664	0,34	235	126	60	200

RICE BOWL

	BOL À RIZ COPPETTA RISO BANDEJA DE ARROZ					
			Available in full colour: 63124 light blue, 63125 dark blue			

	6.5 9335706	0,07	50	67	31	
--	-------------	------	----	----	----	--

BOWL

	BOL COPPETTA BANDEJA					
			Available in full colour: 63124 light blue, 63125 dark blue			

	20 9333370	0,63	410	202x156	75	195
	24 9333374	1,15	680	247x187	88	230

OVAL BOWL

	BOL OVALE COPPA OVALE BANDEJA OVAL					
			Available in full colour: 63124 light blue, 63125 dark blue			

	22 9332222		315	222x140	38	150
	26 9332226		480	262x173	35	150

PLATTER COUPE OVAL

	PLAT COUPE OVALE PIATTO PORTATA COUPE OVALE FUENTE COUPE OVAL					
			Available in full colour: 63124 light blue, 63125 dark blue			

	A/10					
	S 9116909		110	111	17	90
	C 9015160	0,10	85	73	42	

CUP AND SAUCER LOW

	P/TASSE BASSE TAZZA BASSE TAZA BAJA					
			Available in HYGGE 9: 63129			

	A/19					
	S 9016927		180	147	22	110
	C 9015069	0,19	150	88	51	

CUP AND SAUCER LOW

	A/25					
	S 9016927		180	147	22	110
	C 9015175	0,25	190	97	57	

	P/TASSE BASSE TAZZA BASSE TAZA BAJA					
			Available in HYGGE 9: 63129			

	25 9015626	0,25	250	75	92	
--	------------	------	-----	----	----	--

COFFEE MUG

	GOBELET HAUT TAZZONE ALTA VASO ALTA					
			Available in HYGGE 9: 63129			

THE RANGE: PLAYGROUND

PLAYGROUND

	Code	Volume in Liter	Weight in Gramme	Ø / L / W in mm	Height 1 pc. in mm	Height 11 pc. in mm
--	------	-----------------	------------------	-----------------	--------------------	---------------------

TERRINE JAR WITH CLIP LID
0.125L



BOCAL À ÉTRIER
VETRO CHIUSURA A LEVA
TARRINA CON CIERRE MECÁNICO

CARAFE WITH CLIP LID 0.5L

7 50 9005 91 000000 0,5 622 70 211



CARAFE AVEC BOUCHON MÉCANIQUE
CARAFFA CON CHIUSURA A LEVA
GARRAFA CON CIERRE MECÁNICO

OIL BOTTLE 0.25L

7 50 9001 91 000000 0,25 444 70x50 195



HUILIER
OLIERA
ACEITERA

AMUSE BOWL
STACKABLE 10cm

7 51 7604 91 000000 0,23 86 102 66



BOL AMUSE-GUEULES EMPILABLE 10cm
COPPETTA IMPILABILE 10cm
AMUSE-BOUCHE, CUENCO, APILABLE, 10cm

VASE SMALL MOUTH
WITH FELT BASE

7 96 8101 91 000000 176 78 150



VASE COL ÉTROIT AVEC SOCLE EN FEUTRE
VASETTO APERTURA PICCOLA CON BASE IN FELTRO
FLORERO, PEQUEÑA APERTURA CON BASE DE FIELTRO

SERVING BOARD
RECTANGULAR LIGHT 34x20cm

7 41 5702 91 000000 1400 340x200 27



PLANCHE DE SERVICE CLAIRE RECT. 34x20cm
VASSOIO RETTANGOLARE CHIARO 34x20cm
TABLA DE SERVIR RECTANGULAR, CLARA, 34x20cm

SERVING BOARD
RECTANGULAR DARK 20x17cm

Code	Volume in Liter	Weight in Gramme	Ø / L / W in mm	Height 1 pc. in mm	Height 11 pc. in mm
------	-----------------	------------------	-----------------	--------------------	---------------------



PLANCHE DE SERVICE FONCÉE RECT. 20x17cm
VASSOIO RETTANGOLARE SCURO 20x17cm
TABLA DE SERVIR RECTANGULAR, OSCURA, 20x17cm

WOODEN PLATE FLAT
ROUND ACACIA

24	7 40 1224 91 000000	227	240	25
30	7 40 1230 91 000000	400	300	30



ASSIETTE EN BOIS RONDE 30CM ACACIA
PIATTO IN LEGNO PIANO ROTONDO ACACIA
PLATO DE MADERA LLANO REDONDO ACACIA

MINI DEEP DISH LEAF
ACACIA 13x7cm

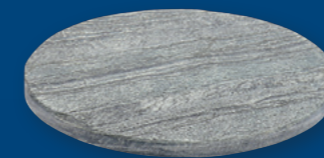
7 40 3500 91 000000	40	130x70	20
---------------------	----	--------	----



COUPELLE EN FORME DE FEUILLE ACACIA
CIOTOLINE A FORMA DI FOGLIA ACACIA
CUENCO PEQUEÑO EN FORMA DE HOJA ACACIA

SLATE PLATTER ROUND
SILVER-GREY 38cm

7 30 1902 91 000000	4827	380	16
---------------------	------	-----	----



PLATEAU EN ARDOISE ROND GRIS ARGENTÉ
LASTRA IN ARDESIA ROTONDA GRIGIO ARGENTO
BANDEJA DE PIZARRA REDONDA GRIS PLATEADO

GOURMET HERB SET
OAK & MARBLE

7 96 9900 91 000000	364	50	60
---------------------	-----	----	----



GOURMET CONDIMENT SET CHÊNE & MARBRE
SET GOURMET PER SPEZIE - ROVERE E MARMO
GOURMET ESPECIAS SET ROBLE & MÁRMOL

COCOTTE OVAL GREY 9x12cm

7 21 8350 91 000000	1160	90x120	70
---------------------	------	--------	----



COCOTTE OVALE GRISE A. COUVERCLE
COCOTTE OVALE GRIGIA
COCOTTE OVALADA GRIS

BREAD-PAPERBAG ROUND
18cm

7 94 7900 91 000000	53	180	130
---------------------	----	-----	-----



SAC À PAIN PAPIER ROND
SACCHETTO PANE IN CARTA ROTONDO
BOLSA DE PAN REDONDA

GERMAN PERFORMANCE

#MOODS4FOOD



YOUR LOCAL DEALER:

SWA-19-036 | WWW.SCHLISSKE.DE | 03/19 SBH
0009668890PS009000